



BANCO CENTRAL EUROPEO

26 de junio de 2006

## NOTA DE PRENSA

### BALANZA DE PAGOS DE LA ZONA DEL EURO (Abril 2006)

En abril de 2006, la balanza por cuenta corriente desestacionalizada de la zona del euro estuvo en equilibrio, dado que los superávit de las balanzas de bienes, de servicios y de rentas fueron compensados por el déficit de la balanza de transferencias corrientes. En la cuenta financiera, el conjunto de inversiones directas y de cartera contabilizó salidas netas por valor de 8 mm de euros, como consecuencia, principalmente, de las salidas netas en inversiones de cartera.

#### Cuenta corriente

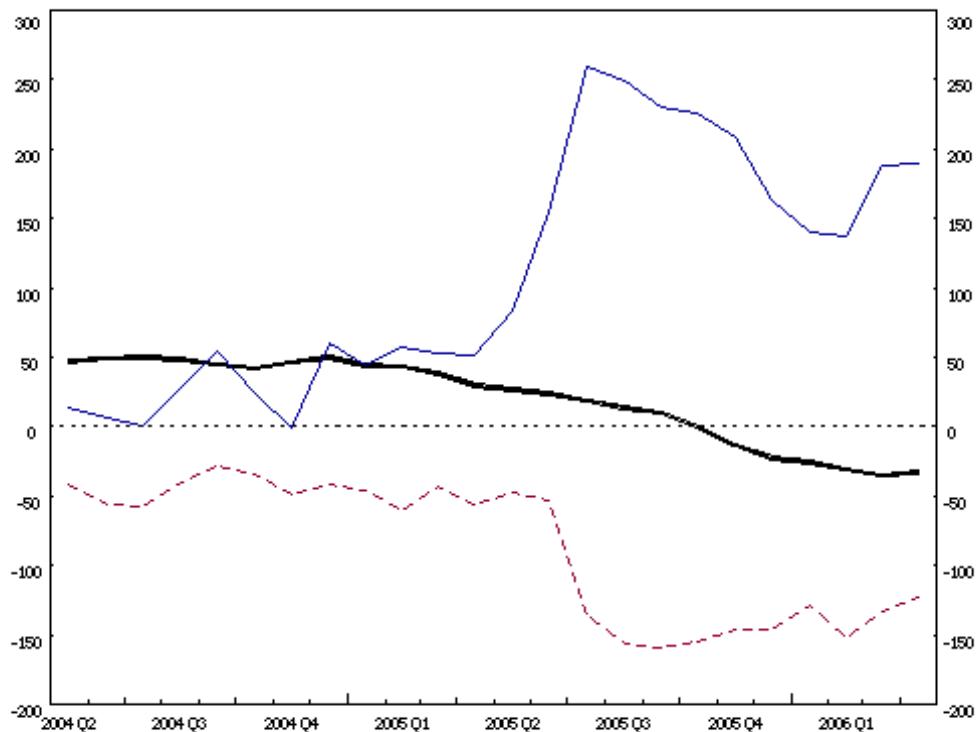
La balanza por cuenta corriente desestacionalizada de la zona del euro estuvo en equilibrio en abril de 2006 (lo que corresponde a un déficit de 8 mm de euros con datos sin desestacionalizar). Ello fue resultado de los superávit de las balanzas de bienes (0,9 mm de euros), de servicios (3,1 mm de euros) y de rentas (2,3 mm de euros), que fueron compensados por el déficit de la balanza de transferencias corrientes (6,2 mm de euros).

La balanza por cuenta corriente acumulada de doce meses hasta abril de 2006 arrojó un déficit de 35,3 mm de euros (cerca del 0,4% del PIB), frente al superávit de 32,6 mm de euros registrado un año antes. Este cambio fue consecuencia, fundamentalmente, de una reducción de 54,6 mm de euros del superávit de la balanza de bienes, reflejo de un aumento de las importaciones en términos nominales, que superó al de las exportaciones. Los déficit de las balanzas de rentas y de transferencias corrientes se elevaron también durante el mismo período.

### Balanza de pagos de la zona del euro: Operaciones acumuladas de 12 meses

(mm de euros)

— cuenta corriente ----- inversiones directas netas —— inversiones de cartera netas



Fuente: BCE.

### Cuenta financiera

En la cuenta financiera, el conjunto de *inversiones directas* y de *cartera* registró salidas netas por valor de 8 mm de euros en abril de 2006, como consecuencia de las salidas netas en *inversiones directas* (3 mm de euros) y en *inversiones de cartera* (6 mm de euros).

En *inversiones directas*, las salidas netas de 4 mm de euros en *otro capital* (*principalmente préstamos entre empresas relacionadas*) fueron compensadas, sólo en parte, por las entradas netas de 2 mm de euros en *acciones y participaciones de capital y beneficios reinvertidos*.

En *inversiones de cartera*, las salidas netas de *acciones y participaciones* (14 mm de euros) fueron compensadas, en parte, por las entradas netas de *valores distintos de acciones* (8 mm de euros). Las salidas netas de *acciones y participaciones* fueron determinadas por las ventas netas de *valores de la zona del euro* por no residentes

(10 mm de euros) y por las adquisiciones netas de valores extranjeros por residentes en la zona (4 mm de euros).

En otras *inversiones*, se contabilizaron entradas netas de 18 mm de euros, como resultado, principalmente, de las entradas netas registradas en *IFM* excluido el *Eurosistema* (17 mm de euros).

Los activos de reserva aumentaron 1,2 mm de euros (excluidos los efectos de valoración). El saldo de los [activos de reserva del Eurosistema](#) se situó en 336,8 mm de euros a finales de abril de 2006.

En el período de 12 meses transcurrido hasta abril de 2006, el conjunto de *inversiones directas* y de cartera registró entradas netas acumuladas de 67 mm de euros, frente a las salidas netas de 5 mm de euros contabilizadas un año antes. Esta evolución fue resultado de un aumento de las entradas netas en *inversiones de cartera* (desde 52 mm de euros a 190 mm de euros), que fueron compensadas, sólo en parte, por el incremento de las salidas netas en *inversiones directas* (desde 56 mm de euros a 122 mm de euros). El aumento de las entradas netas en *inversiones de cartera* fue consecuencia, en gran medida, de las mayores adquisiciones netas de acciones y participaciones de la zona del euro por no residentes. El incremento de las salidas netas en *inversiones directas* fue resultado de la mayor inversión en el exterior por residentes en la zona del euro y de la menor inversión en la zona por no residentes.

### **Revisión de los datos**

Además de los datos mensuales de balanza de pagos correspondientes a abril de 2006, en esta nota de prensa se incluyen revisiones de los datos de marzo de 2006. Estas revisiones no han alterado los datos publicados anteriormente de manera significativa.

### **Información adicional sobre la balanza de pagos y la posición de inversión internacional de la zona del euro**

En el apartado «*Statistics*» de la sección [«Data services»/«Latest monetary, financial markets and balance of payments statistics»](#), que figura en la dirección del BCE en Internet, se puede consultar un conjunto completo de estadísticas actualizadas de balanza de pagos y de la posición de inversión internacional de la zona del euro. Los resultados hasta abril de 2006 se publicarán también en el Boletín Mensual del BCE de julio de 2006. Asimismo, en la dirección del BCE en Internet se puede consultar una [nota metodológica detallada](#) sobre el mismo tema. La próxima nota

de prensa sobre la balanza de pagos mensual de la zona del euro se publicará el 25 de julio de 2006.

### **Anexos**

Cuadro 1: Cuenta corriente de la zona del euro – datos desestacionalizados.

Cuadro 2: Balanza de pagos mensual de la zona del euro – datos sin desestacionalizar.

**Banco Central Europeo**

Dirección de Comunicación

División de Prensa e Información

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: 0049 69 1344 7455, Fax: 0049 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Se permite su reproducción, siempre que se cite la fuente**